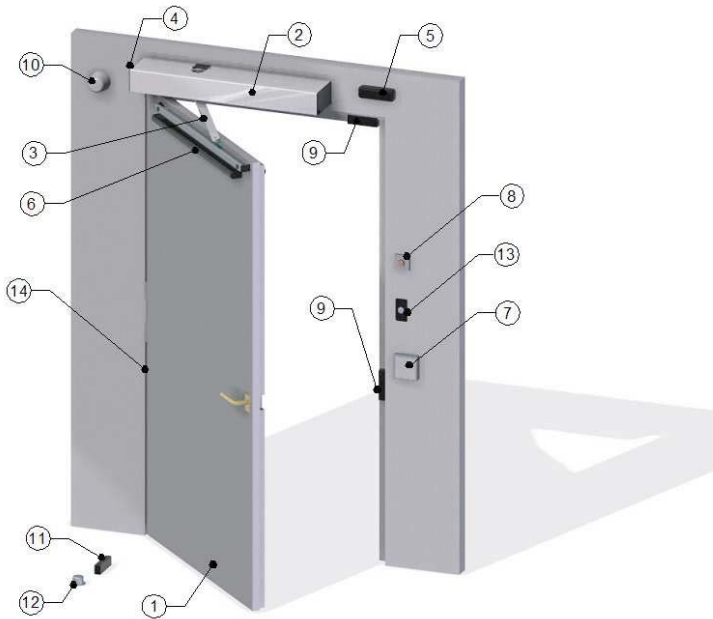


Ce guide rapide est un résumé du manuel d'installation complet. Cette notice contient des avertissements de sécurité et d'autres explications qui doivent être pris en compte. Vous pouvez télécharger la version plus récente de ce guide et du manuel d'installation dans la section « Téléchargements » du site web d'Erreka : <http://www.erreka.com>.

AVERTISSEMENT

Les options et les fonctions décrites dans le présent guide sont applicables à partir de la version du *firmware* indiquée sur le circuit. En tant que partie d'un processus d'amélioration continue et en raison du développement de nouvelles versions non nécessairement compatibles avec les précédentes, le *firmware* est soumis à l'incorporation de nouvelles fonctionnalités ou à un élargissement. Par conséquent, si la version de votre *firmware* est inférieure à celle indiquée dans ce guide, il est possible que certaines options et fonctions ne soient pas disponibles ou soient différentes.

Éléments de l'installation complète



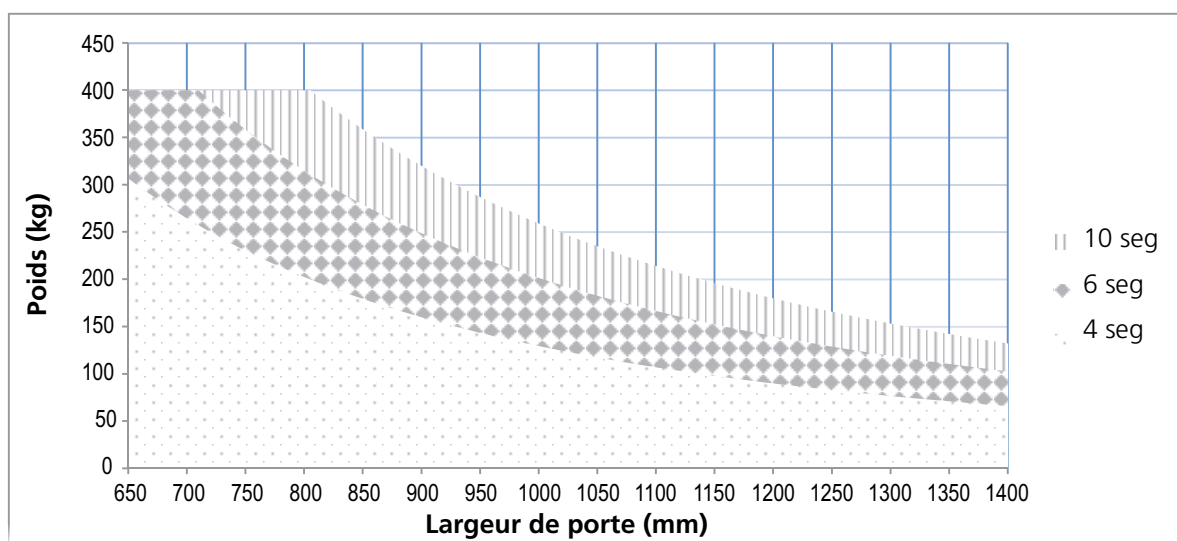
- 29 Porte
- 30 Opérateur
- 31 Bras : Traction/Poussée
- 32 Interrupteur latéral
- 33 Capteur d'activation
- 34 Capteur de sécurité
- 35 Sélecteur
- 36 Arrêt d'urgence
- 37 Électroserrure
- 38 Détecteur de fumée (porte coupe-feu)
- 39 Aimants de rétention « Hold-open » (Porte coupe-feu)
- 40 Butée porte
- 41 Clef extérieure
- 42 Protection des charnières

CÂBLAGE ÉLECTRIQUE:

Élément	Nombre de fils par section	Observations
Alimentation générale	3 x 1,5mm ²	
Sélecteur	4 x 0,5mm ²	Câble blindé
Capteur de sécurité	6 x 0,5mm ²	Câble blindé
Radar	4 x 0,5mm ²	
Can (battants doubles)	2 x 0,5mm ²	Câble blindé
Stop	2 x 0,5mm ²	
Urgence	2 x 0,5mm ²	
Verrouillage électronique (interphone)	2 x 0,5mm ²	Avec test ; deux fils supplémentaires
Verrouillage électronique (magnétiques)	2 x 0,5mm ²	Avec test ; deux fils supplémentaires
Aimants de rétention « Hold-open »	2 x 0,5mm ²	

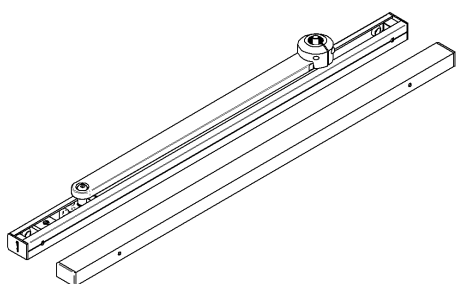
Caractéristiques techniques de l'opérateur PREMIS200

CARACTÉRISTIQUES	PREMIS200	PREMIS200M
Dimensions	Opérateur 644x75x138 mm	
Alimentation (V/Hz)	230 VAC - 50/60 Hz	125 VAC - 50/60 Hz
Puissance consommée (VA)	85VA	
Tension actionneur (Vdc)	40V	
Couple max. (Nm)	50	
Angle d'ouverture	Réglable entre 0 et 100° (avec butée mécanique)	
Fusible entrée de réseau	4 A (5X20)	
Alimentation périphériques (tension)	24 volts	
Alimentation périphériques (intensité)	1.5 ampères	
Température de service (°C)	De -20 °C à 50 °C	
Degré de protection (IP)	IP52	

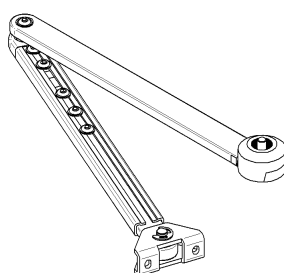


Type de bras

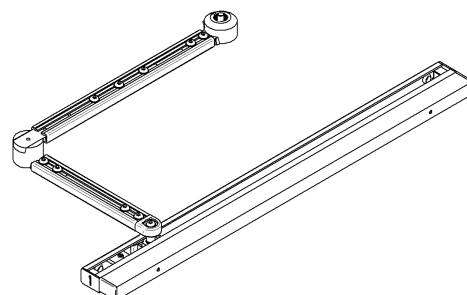
BRAS RIGIDE - APR01



BRAS ARTICULÉ - APR02

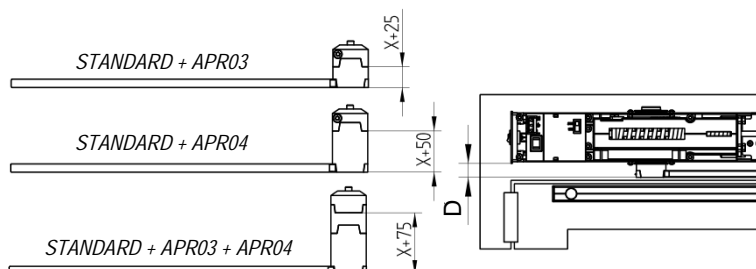


BRAS RIGIDE SPÉCIAL - APR09

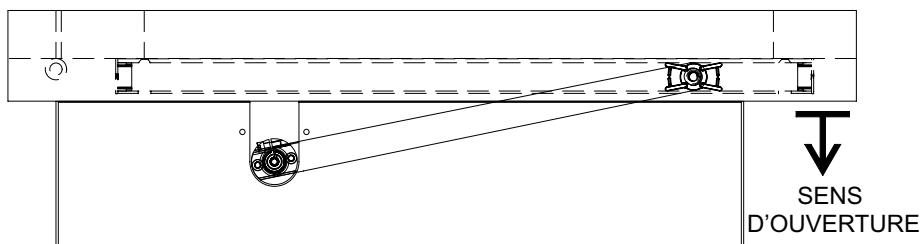
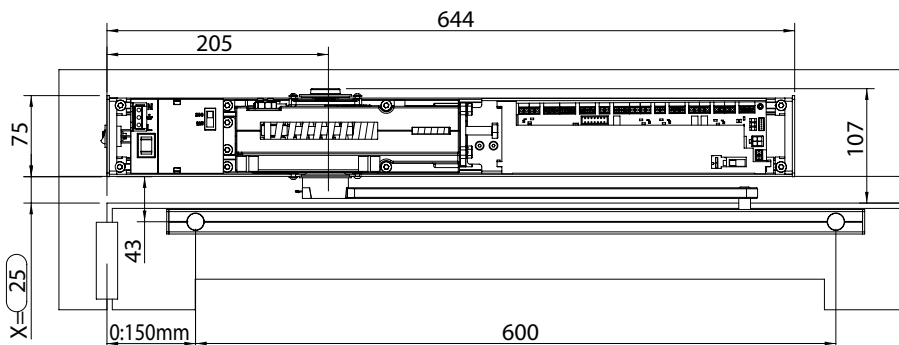
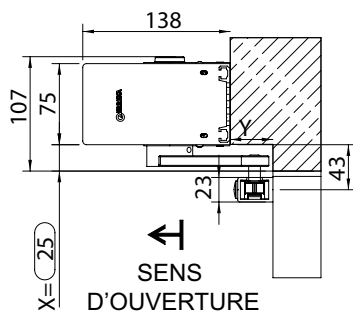


Rallonges (APR03 / APR04)

Couplage	Mesure
Standard	$D = X \text{ mm}$
Standard + APR03	$D = X + 25 \text{ mm}$
Standard + APR04	$D = X + 50 \text{ mm}$
Standard + APR03 + APR04	$D = X + 75 \text{ mm}$



Bras rigide (APR01) de traction - opérateur dans le linteau - côté des charnières



ESPACE HAUTEUR PORTE - OPÉRATEUR



X=25mm
(Standard)



X=50mm
(Standard+APR03)



X=75mm
(Standard+APR04)



X=100mm
(Standard+APR03+APR04)

RETRAIT PORTE PORTE - OPÉRATEUR:

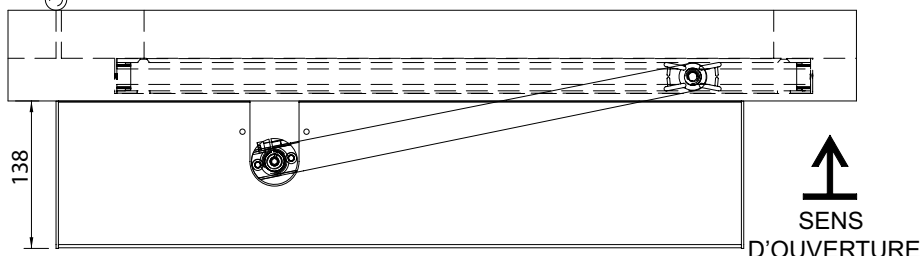
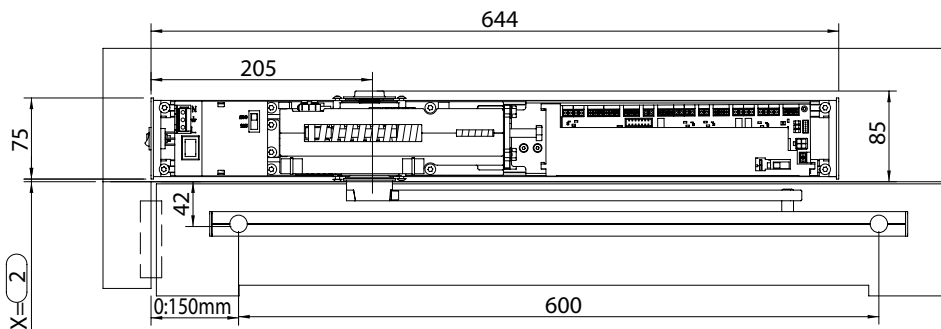
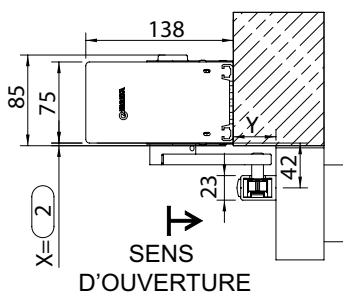


Y = 0 ÷ 100mm
(APR01)
Angle max. 100°



Y = 100 ÷ 250mm
(APR09)
Angle max. 95°

Bras rigide (APR01) de poussée - opérateur dans le linteau - côté opposé aux charnières



ESPACE HAUTEUR PORTE - OPÉRATEUR



X=2mm
(Standard)



X=27mm
(Standard+APR03)



X=52mm
(Standard+APR04)



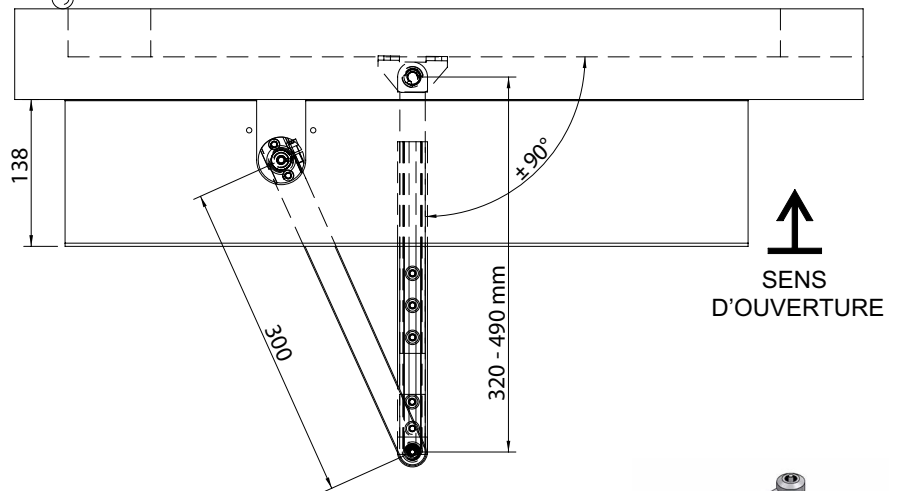
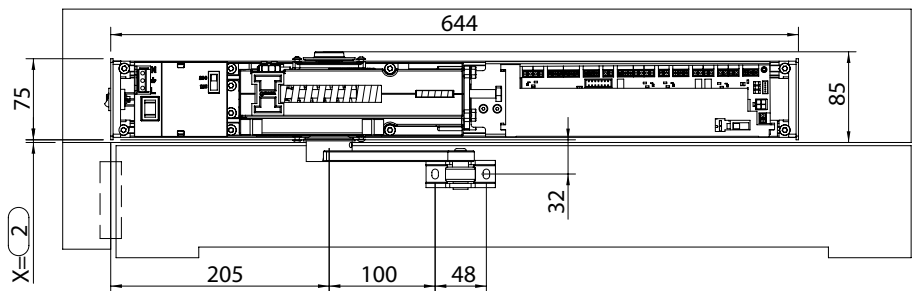
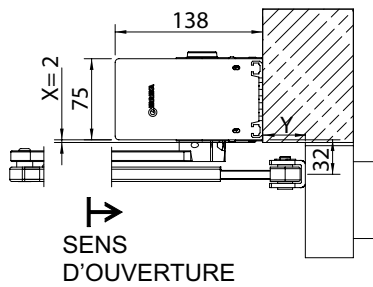
X=77mm
(Standard+APR03+APR04)

RETRAIT PORTE PORTE - OPÉRATEUR:







Y = 0 ÷ 90mm
(APR01)
Angle max. 100°

Bras articulé (APR02) de poussée - opérateur dans le linteau - côté opposé aux charnières



ESPACE HAUTEUR PORTE - OPÉRATEUR

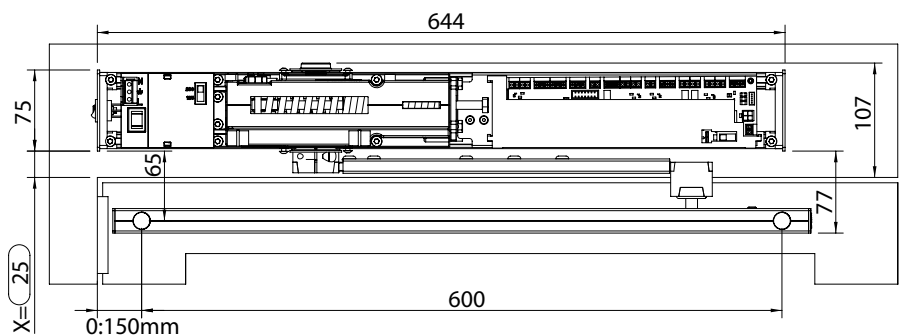
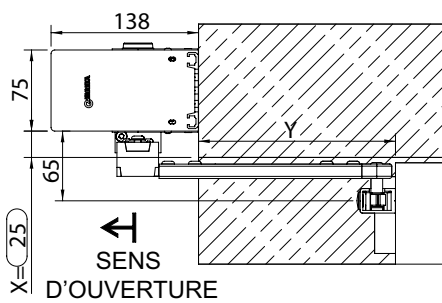
-  **X=2mm**
(Standard)
-  **X=27mm**
(Standard+APR03)
-  **X=52mm**
(Standard+APR04)
-  **X=77mm**
(Standard+APR03+APR04)

RETRAIT PORTE PORTE - OPÉRATEUR:







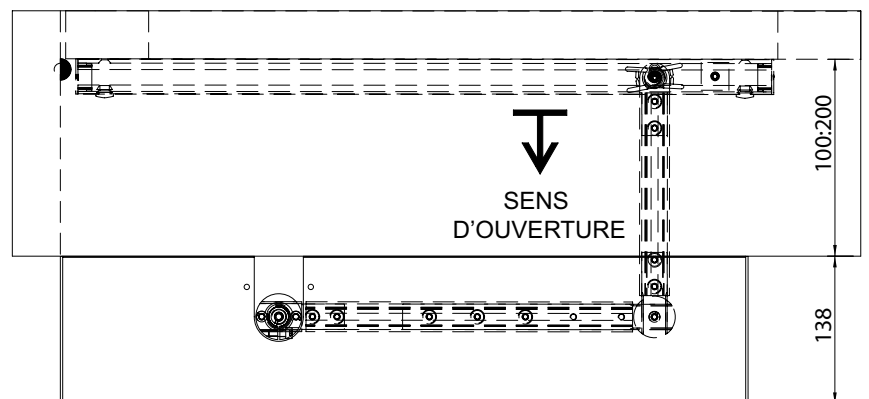
Y = 0 ÷ 210mm
(APR02)
Angle max. 100°

Bras rigide spécial (APR09) de traction - opérateur dans le linteau - côté des charnières



ESPACE HAUTEUR PORTE - OPÉRATEUR

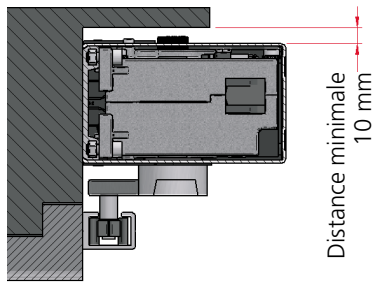
-  **X=25mm**
(Standard)
-  **X=50mm**
(Standard+APR03)
-  **X=75mm**
(Standard+APR04)
-  **X=100mm**
(Standard+APR03+APR04)



RETRAIT PORTE PORTE - OPÉRATEUR: **Y = 100 ÷ 250mm**
(APR09)
Angle max. 95°

Installation de l'opérateur

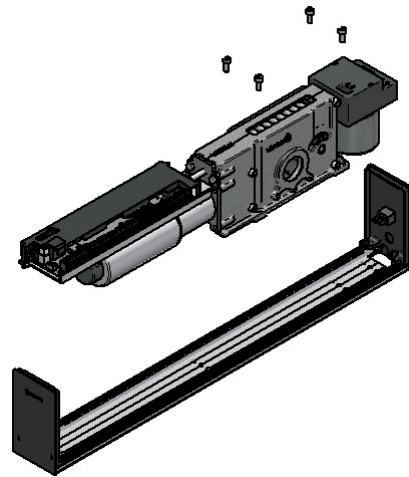
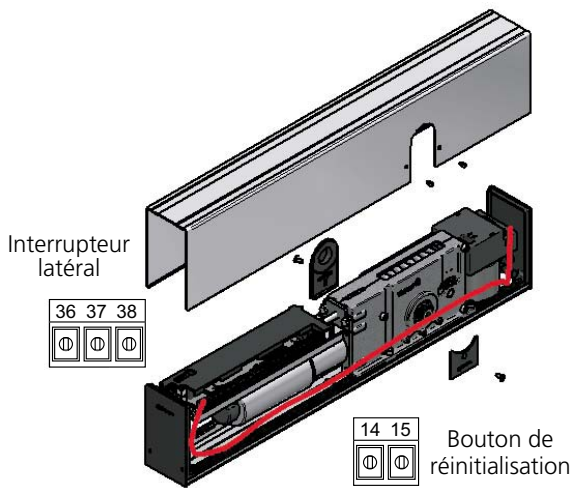
Vérifier l'espace d'installation:



▲ 10 mm d'espace depuis la partie supérieure de l'opérateur.

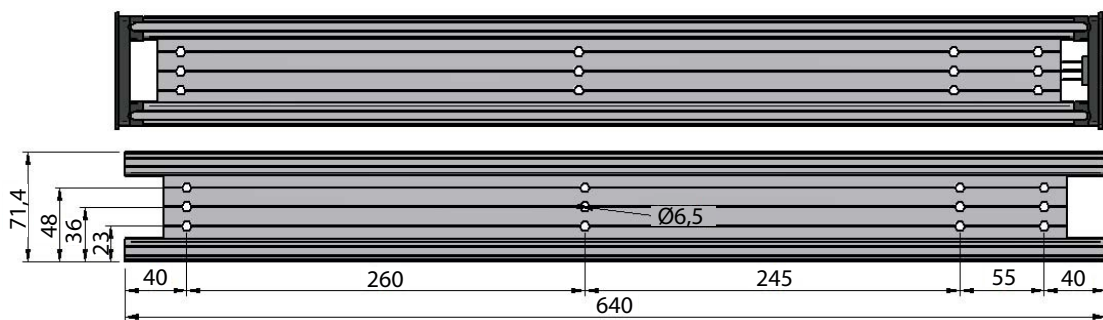
▲ La structure de fixation de l'opérateur doit être solide et ne doit pas présenter de déformations importantes.

Démonter le profil support de l'opérateur:

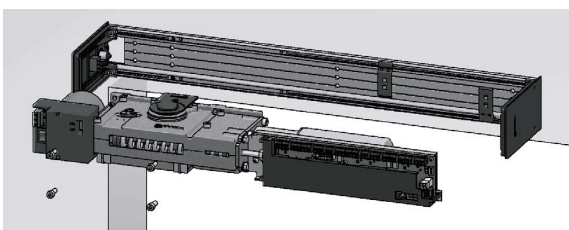


- 1 Retirer les vis du couvercle et extraire le couvercle.
- 2 Détacher le câble de l'interrupteur latéral et du bouton de réinitialisation latéral de la carte électronique.
- 3 Desserrer les vis (4) du réducteur et extraire l'ensemble du corps.

▲ Fixer le support au mur avec les couvercles latéraux étant donné que la cote X est référencée sur la face extérieure du couvercle (voir plans d'installation).

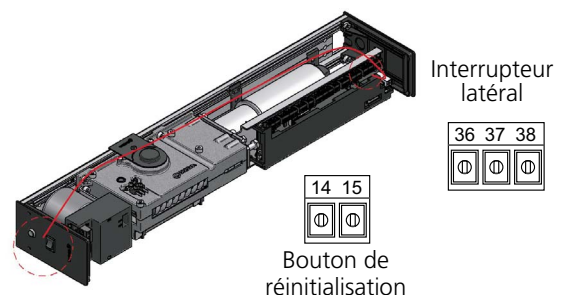


Montage de l'opérateur sur profil support



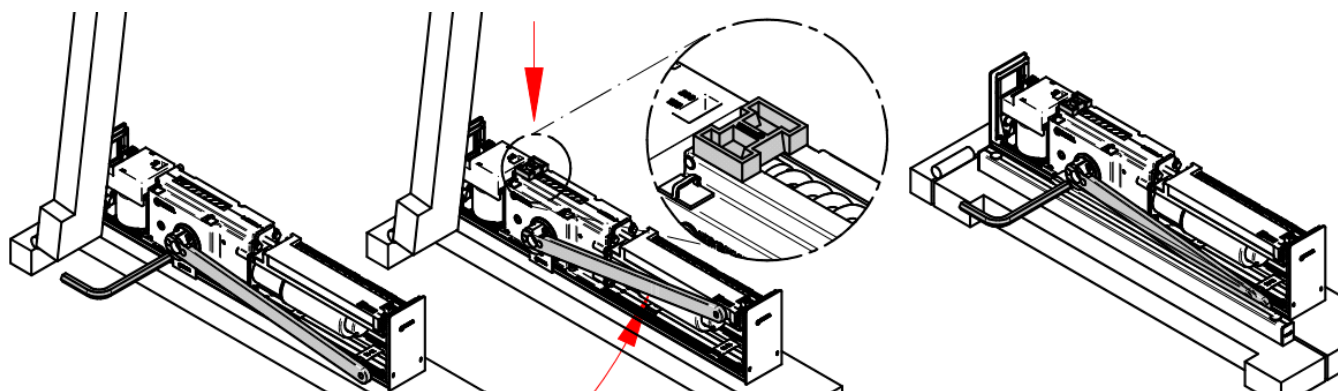
- 1 Fixer le réducteur au profil support à l'aide des vis (4).

▲ Bien fixer les quatre vis du réducteur.



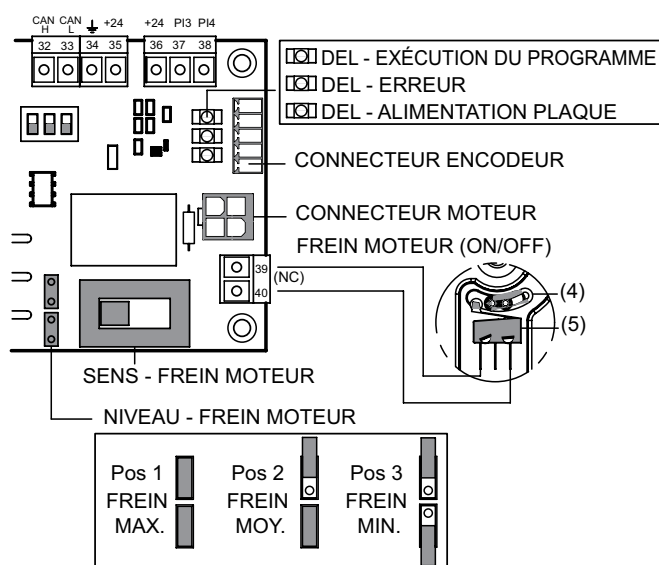
- 2 Insérer les câbles de l'interrupteur latéral et du bouton de réinitialisation sur la carte de commande.

Pré-chargement du ressort et installation des bras



- 1 Ouvrir la porte. Fixer le bras à l'axe dans une position quelconque.
 - 2 Tourner le bras dans le SENS DE L'OUVERTURE et bloquer le réducteur avec le dispositif de blocage spécial fourni avec l'opérateur.
 - 3 Lâcher le bras. Laisser la porte se fermer. Fixer à nouveau le bras à l'axe dans la POSITION OÙ L'EXTRÉMITÉ DU BRAS TOUCHE OU EST TRÈS PROCHE DE LA PORTE.
 - 4 Tourner le bras et retirer le dispositif de blocage.
 - 5 Fixer le bras à la porte.
- Le bras APR02 est monté de la même manière.
- Consultez le "Manuel de l'Installateur" pour connaître le processus plus en détail.

Frein moteur



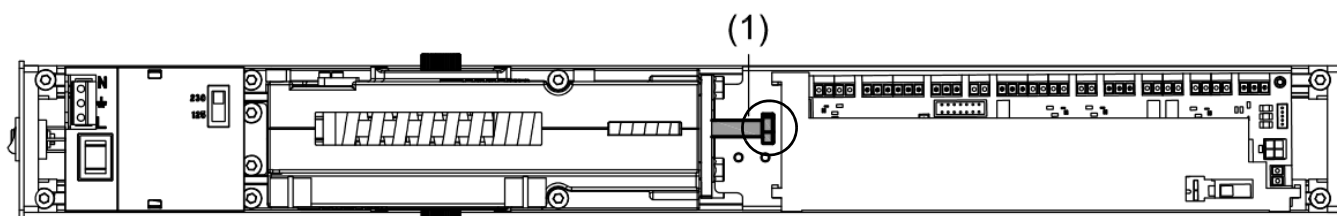
Sens du frein: positionner l'interrupteur (2) de la carte électronique pour que le freinage soit exercé lors de la fermeture.

Régulation de la force de freinage: en positionnant les jumpers (1) de la carte électronique dans différentes positions, la force peut être réglée.

Éliminer frein moteur: afin que le frein moteur fonctionne, la borne (3) doit être Normalement fermée (NC). Le frein moteur peut être désactivé à l'aide du microrupteur de l'opérateur et la porte se ferme avec plus de force. Régler la pièce (4) pour activer le microrupteur (5).

▲ Tester le frein passif:
Opérateur non alimenté.
Opérateur en marche: Mode Manuel.

Force du ressort



Ne pas effectuer cette opération avant d'avoir positionné correctement le bras. Sinon, l'opérateur risque d'être endommagé.

▲ Régler la force de fermeture avec la porte sans alimentation et en position fermée.

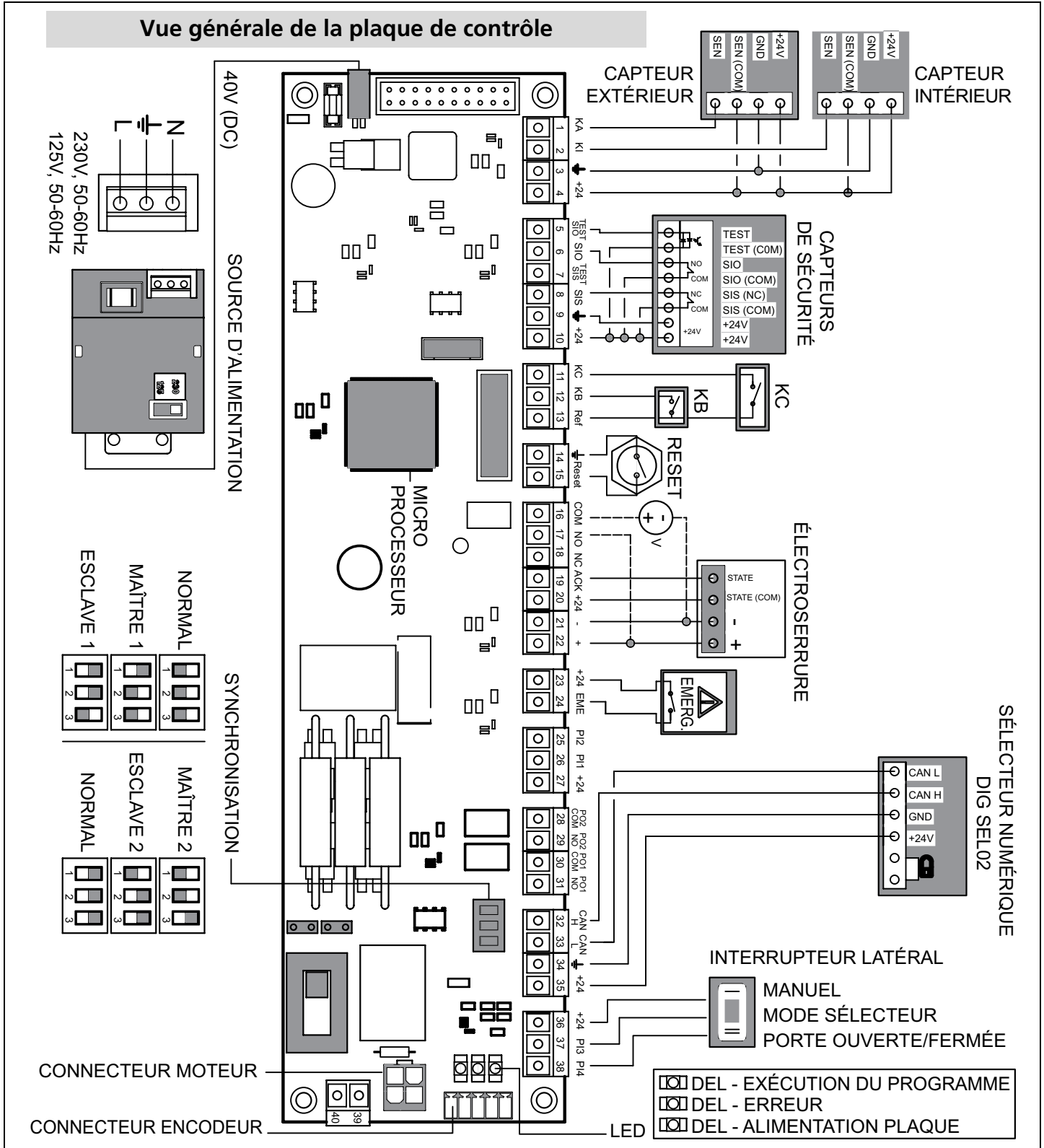
▲ Il est nécessaire de pré-charger le ressort en position fermée. Si cela n'est pas fait, le ressort sera au repos et le réglage du ressort n'aura aucun effet sur la fermeture.

Ajuster la force du ressort si nécessaire.

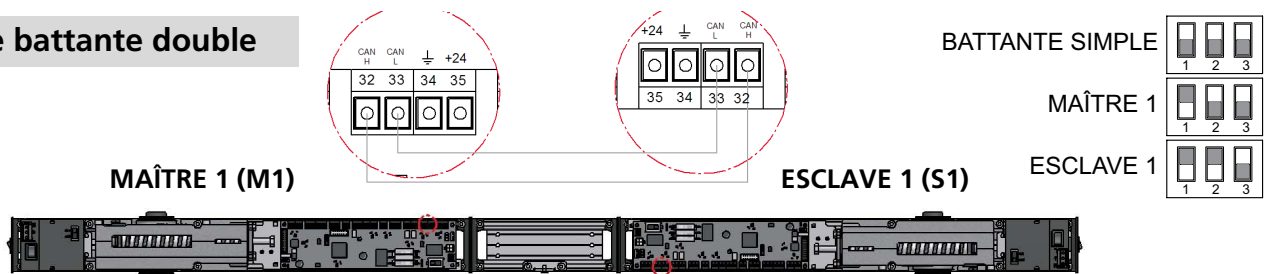
Pour ce faire, tourner la vis (1) dans le sens horaire, afin d'augmenter la force de fermeture ou dans le sens antihoraire, afin de la diminuer.

La porte doit pouvoir être facilement ouverte manuellement et l'opérateur doit la fermer complètement (en douceur et sans claquement).

Vue générale de la plaque de contrôle



Porte battante double



Pour synchroniser les portes, il faut d'abord sélectionner les opérateurs Maître 1 et Esclave 1 avec les Dips et connecter les opérateurs via la communication CAN.

Connecter CAN H (Maître 1) à CAN H (Esclave 1) et CAN L (Maître 1) à CAN L (Esclave 1).

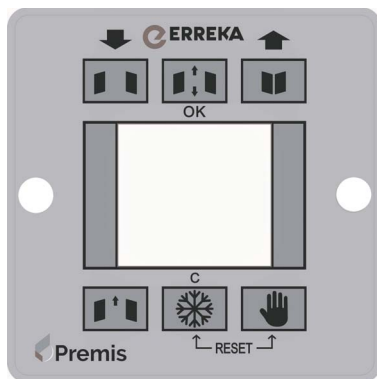
Utilisez un câble blindé dans les connexions.







▲ Les dispositifs de déclenchement doivent être connectés à l'opérateur Maître 1. Les capteurs de sécurité doivent être connectés à chaque opérateur (Maître 1 et/ou Esclave 1).

▲ Pour synchroniser les deux vantaux, il faut activer la synchronisation sur les deux opérateurs Maître 1 et Esclave 1. S'il y a un chevauchement, indiquez-le pendant la configuration guidée.

☞ Consulter le "Manuel de l'installateur" pour d'autres configurations (par exemple, porte double avec serrure).

Sélecteur numérique DIG SEL02



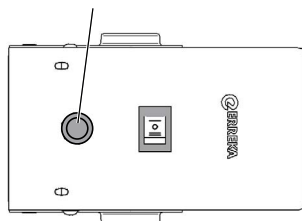
-  Porte ouverte
-  Porte fermée
-  Automatique
-  Sens unique
-  Mode manuel
-  Hiver (portes battantes doubles)

▲ **Réinitialisation** : En appuyant simultanément sur  et  pendant 3 s La porte est automatiquement réinitialisée.

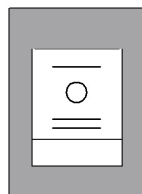
▲ **Pour bloquer le sélecteur**, appuyer pendant 3 s sur les touches  et  .
Pour le débloquer, répéter la séquence.
Lorsque le sélecteur est bloqué, l'icône suivant s'affiche à l'écran: .

Interrupteur latéral et bouton-poussoir de reset

Bouton-poussoir de reset



Interrupteur latéral:



Mode Manuel

Mode Automatique ou Sélecteur

Mode Programmable : - P. ouverte
 - P. fermée

Menu utilisateur (+)

1.1.- Sélection de durées

- 1.1.1.- T. Ouverte Normale (0 - 60 s, valeur par déf.: 1)
- 1.1.2.- D. Ouverte Impulsion (0 - 60 s, défaut: 1)
- 1.1.3.- D. Ouverte Courtoisie (0 - 60 s, déf.: 1)
- 1.1.4.- Passage en mode Fermé (0 - 300 s, déf.: 0)

1.2.- Sélection de langue

- 1.2.1.- Espagnol
- 1.2.2.- Anglais (déf.)
- 1.2.3.- Français
- 1.2.4.- Hollandais
- 1.2.5.- Portugais
- 1.2.6.- Basque
- 1.2.7.- Polonais

1.3.- Informations

- 1.3.1.- Généralités
 - Date d'installation
 - Type d'opérateur
 - Low Energy
 - Full Energy Normal
 - Full Energy Coupe-feu
 - N° de série
 - Date dernière maintenance
 - Versions

1.3.- Informations (cont.)

- 1.3.2.- Informations sur l'opérateur
 - Nombre total de cycles
 - Durée de fonctionnement
 - Années
 - Mois
 - Jours
 - Heures
 - Minutes
 - Cycles dernière maintenance
 - Dernier avertissement

1.4.- Configuration - Synchronisme - Portes

- 1.4.1.- Sélectionner porte
 - M1 (Maître 1)
 - S1 (Esclave 1)
- 1.4.2.- Synchronisme porte
 - Désactivé (déf.)
 - Activé
- 1.4.3.- Sas
 - Désactivé (déf.)
 - Activé

1.5.- Éteindre écran

- Désactivé (déf.)
- Activé

1.1.- SET UP

1.1.1.- SET UP

1.1.2.- Valeurs d'usine Pour rétablir les paramètres par défaut

1.1.3.- SET UP guidé Configuration de la porte guidée

1.2.- Fonctions de base

1.2.1.- Type de porte

- **Low Energy** Vitesses et forces limitées selon la norme EN 16005
- **Full Energy** Sans limitations de vitesse et forces. Capteurs sécurité (EN 16005)
 - **Normal** Configuration porte battante standard
 - **Coupe-feu** Respecter la norme sur les incendies (EN 14637)

1.2.2.- Type de bras

- **Articulé - Pousser**
- **Rigide - Tirer**
- **Rigide - Pousser**

1.2.3.- Sens d'ouverture

- **Vers l'opérateur**
- **Vers l'autre côté**

1.2.4.- Position de l'opérateur

- **Linteau**

- **Porte**

1.2.5.- Sens d'ouverture *

- **Droite**
- **Gauche**

1.2.6.- Caractéristiques porte

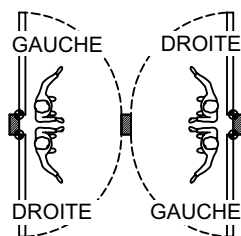
- **Poids (kg)** 50 à 250 kg, **déf. 50 Kg**
- **Largeur (mm)** 700 à 1.400 mm, **déf. 700 mm**

1.2.7.- Électroserrure

- **Type** Définir la présence d'électroserrure
 - **Électroserrure**
 - **Électroaimant**
 - **Désactivé** Porte sans électroserrure
- **Tension** Définir la tension d'alimentation
 - **12V**
 - **24V**
- **Retard ouverture** 0 à 10.000 ms, **déf. 0 ms**
- **Force d'ouverture** 0 à 5, **déf. 0**
- **Test** Définir si le verrouillage électronique a un signal de test
 - **NO**
 - **NC**
 - **Désactivé** Sans test (par défaut)

Sens d'ouverture*

Le sens d'ouverture est déterminé en appuyant le dos contre les charnières. Le côté vers lequel s'ouvre normalement la porte (droite ou gauche) est le sens d'ouverture.



1.3.- Fonctions avancées

1.3.1.- Synchronisation portes

- **Sélectionner porte** Définir qui dirige les mouvements
 - **M1** Maître 1
 - **S1** Esclave 1

- **Synchronisme portes**

- **Activer**
 - **Désactivé**
 - **Activé**
- **Distance de synchronisme** 0 à 45°, **déf. 0°**

- **Sas** Définir le fonctionnement du sas

- **Activer**
 - **Désactivé**
 - **Activé**
- **Type**

- **Normal** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ».

- **Intelligent** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ».

- **Durée sas** 0 à 300 s, **déf. 0 s**

1.3.2.- Mode Automatique

- **Configuration** Configuration par défaut

- **Mode Normal** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ».

- **Semi-automatique** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ».

- **Toilettes accessibles** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ».

- **Fermeture**

- **Fermeture avec moteur** Fermeture avec moteur selon paramètres configurés à partir du sélecteur

- **Fermeture avec ressort** Fermeture avec ressort. Moteur libéré et avec frein passif

- **Mode Push&Go** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ». **Déf. Désactivé.** Degrés : 0 à 45°, **déf. : 0°**

- **Mode Push&Close** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ». **Déf. Désactivé.**

1.3.3.- Mode Manuel

- **Mode Normal**

- **Mode Assisté par servocommande** 0 à 5, **déf. : 0**

1.3.4.- Anti-écrasement

- **Sensibilité** 1 à 10, **déf. : 5** (1 très sensible et 10 peu sensible)

- **Mode de sensibilité**

- **Normal** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ».

- **Sécurisé** Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ».

- **Fermeture ressort**

- **Activé**
- **Désactivé**

1.3.5.- Entrée sorties

• Entrées (1,2,3,4)

- Mode

· Seulement sortie **

· Partiel **

· Porte ouverte **

· Porte fermée **

· Manuel **

· Automatique **

· Coupe-feu **

· Maint. Ouverte **
(HOLD OPEN)

· Courtoisie **

· Stop **

· Verrouillage urg. **

· Verrouillage toil. **

· Déverrouillage **
toilettes

· **Désactivé** **

- Activation

· NC Entrée normalement fermée

· **NO** Entrée normalement ouverte

• Sorties (1,2)

- Mode

· Ding dong **

· Porte ouverte **

· Antisabotage **

· Porte fermée **

· Avertissement **

· Toilettes occupées **

· Toilettes libres **

· Hold Open **
Électroaimant

· **Désactivé** **

- Activation

· NC Entrée normalement fermée

· **NO** Entrée normalement ouverte

• Interrupteur latéral Configuration de l'interrupteur latéral du couvercle avec entrées (3, 4) en mode Désactivé

· **Porte ouverte**

· Porte fermée

1.3.6.- Configuration Configuration « Un sens » et « Urgence »

• Un sens **

- **Sortie**

- Entrée

• Urgence **

- Configuration

· NO impulsion (Reset pour restaurer)

· NO continu

· NC impulsion (Reset pour restaurer)

· NC continu

· **Désactivé**

- Mode Configurer l'état de porte en cas d'urgence

· **Porte ouverte**

· Porte fermée

· Manuel

1.3.7.- Températures

• Température moteur -50 à 200 °C, **déf. 100 °C**

• Température driver -50 à 200 °C, **déf. 70° C**

• Température ambiante min -50 à 200 °C, **déf. -20° C**

• Température ambiante max -50 à 200 °C, **déf. 70° C**

1.4.- Capteurs

1.4.1.- Capteurs d'activation

• Intérieur

- Configuration

· **NO** Entrée normalement ouverte

· **NC** Entrée normalement fermée

· Désactivé

- Courtoisie **

· **Désactivé**

· Activé

• Extérieur

- Configuration

· **NO** Entrée normalement ouverte

· **NC** Entrée normalement fermée

· Désactivé

- Courtoisie **

· **Désactivé**

· Activé

1.4.2.- Capteurs de sécurité fermeture **

• Configuration

- NC sans test

- NC avec test

- NO avec test

- **Désactivé**

• Fermeture ressort

- Activé

- **Désactivé**

1.4.3.- Capteurs de sécurité ouverture **

• Configuration

- NC sans test

- NC avec test

- NO avec test

- **Désactivé**

• Désactiver 30 à 90°, **déf. : 90°**

1.5.- Paramètre courbe

1.5.1.- Fermeture

• Vitesse 5 à 10 s, **déf. : 7 s**

• Vit. Courtoisie 6 à 10 s, **déf. : 10 s**

• Vit. Lente 1 à 5, **déf. : 3**; Vitesse de la porte lors du mouvement d'anti-écrasement

• Accélération 0 à 5, **déf. : 1**

• Position rencontre 5 à 30°, **déf. : 5°**

• Vit. Sensibilité 1 à 5, **déf. : 2**

(...)

** : Consulter « Menu SAT » dans le « Manuel de l'Installateur ».

1.5.- Paramètre courbe (cont.)

1.5.2.- Ouverture

- Vitesse 3 à 10 s, déf. : 5 s
- Vit. Courtoisie 6 à 10 s, déf. : 7 s
- Vit. Lente 1 à 5, déf. : 3; velocidad de la puerta en el movimiento de anti-aplastamiento
- Accélération 0 à 5, déf. : 3
- Position rencontre 70 à 85°, déf. : 80°
- Vit. Sensibilité 1 à 5, déf. : 3
- Inversion
 - Pos. inversion rapide 10 à 45°, déf. : 30°
 - Pos. inversion lente 60 à 80°, déf. : 70°

1.5.3.- Puissance

- Porte fermée 0 à 10, déf. : 0
- Aide ressort 0 à 10, déf. : 2
- Position aide ressort 0° à 45°, déf. : 10°
- Impulsion finale 0 à 10, déf. : 1
- Impulsion pour libérer le moteur 0 à 5, déf. : 0 (Off)
- Début fermeture ressort 0 à 5, déf. : 0

1.5.4.- Sélec. durées

- D. ouverture normale 0 à 60 s, déf. : 1 s
- D. ouvert. impulsion 0 à 60 s, déf. : 1 s
- D. ouvert. courtoisie 0 à 60 s, déf. : 1 s
- Passer en mode Fermé 0 à 300 s, déf. : 0 s

1.6.- Infos Installation

1.6.1.- Informations SAT

- 1.6.2.- ID installation
- 1.6.3.- Date installation
- 1.6.4.- Derniers avertissements
- 1.6.5.- Derniers mouvements
- 1.6.6.- État capteurs
 - Radar intérieur
 - Radar extérieur
 - Capteur de sécurité fermeture
 - Capteur de sécurité ouverture
 - KB
 - KC
 - Électroserrure

1.7.- Maintenance

- 1.7.1.- Prochaine maintenance
- 1.7.2.- Autocontrôle

1.8.- Clef accès

- 1.8.1.- Modification clef
- 1.8.2.- Réinitialisation clef
- 1.8.3.- Activation clef
 - Désactivé
 - Activé

Avertissements / erreurs (I)

Type	Description	Cause possible	Solution possible
Avert. 2	Erreur encodeur	Le moteur peut être verrouillé ou l'encodeur endommagé	Analyser si le moteur est verrouillé. Si ce n'est pas le cas, vérifier que le câble n'est pas endommagé et qu'il est relié correctement.
Avert. 3	Erreur électroserrure	L'électroserrure ne peut pas être libérée	Vérifier si l'électroserrure peut être libérée manuellement. Si elle fonctionne correctement, vérifier la configuration de l'électroserrure et la configuration du test.
Avert. 4	Erreur mémoire flash	La mémoire flash est endommagée ou obsolète	Exécuter un « paramètres par défaut », si l'avertissement persiste. Contacter le service technique, le remplacement de la carte électronique peut être nécessaire.
Avert. 5	Température contrôleur du moteur	Les transistors qui contrôlent le moteur ont surchauffé	Le moteur sera libéré jusqu'à ce que la température revienne dans la plage de fonctionnement correcte. À ce moment, la porte fonctionnera de nouveau normalement. Une réinitialisation de la porte peut faciliter une récupération plus rapide.
Avert. 6	Surintensité du moteur	Il y a une surintensité à l'entrée du moteur	Vérifier si le moteur est verrouillé. Si le moteur est libéré, réinitialiser. Si l'avertissement persiste après la réinitialisation, contacter le service technique, le remplacement de la carte électronique peut être nécessaire.
Avert. 7	Température du moteur	Le moteur est surchauffé	Le moteur sera libéré jusqu'à ce que la température revienne dans la plage de fonctionnement correcte. À ce moment, la porte fonctionnera de nouveau normalement. Une réinitialisation de la porte peut faciliter une récupération plus rapide.
Avert. 8	Photocellule activée	Obstacle dans la zone de détection de la photocellule	Vérifier la présence d'un obstacle quelconque dans la zone de détection. Si c'est le cas, le retirer. Sinon, vérifier la configuration et le bon fonctionnement du capteur. Une réinitialisation de la porte peut faciliter une récupération plus rapide.
Avert. 9 (*)	Photocellule distante activée	Obstacle dans la zone de détection de la photocellule	Vérifier la présence d'un obstacle quelconque dans la zone de détection. Si c'est le cas, le retirer. Sinon, vérifier la configuration et le bon fonctionnement du capteur. Une réinitialisation de la porte peut faciliter une récupération plus rapide.
Avert. 10	Radar interne activé	Obstacle dans la zone de détection du radar	Vérifier la présence d'un obstacle quelconque dans la zone de détection. Si c'est le cas, le retirer. Sinon, vérifier la configuration et le bon fonctionnement du capteur. Une réinitialisation de la porte peut faciliter une récupération plus rapide.
Avert. 11	Radar externe activé	Obstacle dans la zone de détection du radar	Vérifier la présence d'un obstacle quelconque dans la zone de détection. Si c'est le cas, le retirer. Sinon, vérifier la configuration et le bon fonctionnement du capteur. Une réinitialisation de la porte peut faciliter une récupération plus rapide.
Avert. 12	Capteur de sécurité activé	Obstacle dans la zone de détection du capteur de sécurité	Vérifier la présence d'un obstacle quelconque dans la zone de détection. Si c'est le cas, le retirer. Sinon, vérifier la configuration et le bon fonctionnement du capteur. Une réinitialisation de la porte peut faciliter une récupération plus rapide.

(*) Ces erreurs ne peuvent être activées que si deux plaques sont reliées par le protocole CAN.

(...)

Avertissements / erreurs (II)

Type	Description	Cause possible	Solution possible
Avert. 13 (*)	Capteur de sécurité distant activé	Obstacle dans la zone de détection du capteur de sécurité	Vérifier la présence d'un obstacle quelconque dans la zone de détection. Si c'est le cas, le retirer. Sinon, vérifier la configuration et le bon fonctionnement du capteur. Une réinitialisation de la porte peut faciliter une récupération plus rapide.
Avert. 14	Erreur source d'alimentation interne	L'une des tensions internes de la plaque est hors plage pour fonctionner correctement	Effectuer une réinitialisation pour rétablir le bon fonctionnement de la carte. Si l'avertissement persiste, contacter le service technique, le remplacement de la carte électronique peut être nécessaire.
Avert. 15	Erreur de tension du moteur	La tension du moteur est hors plage	Effectuer une réinitialisation pour rétablir le bon fonctionnement de la carte. Si l'avertissement persiste, contacter le service technique, le remplacement de la carte électronique peut être nécessaire.
Avert. 17	Erreur tension principale	Niveau de tension d'alimentation incorrect	Vérifier si la tension d'entrée est correcte. Si elle est correcte, vérifier le fusible de la source d'alimentation. Si les deux sont corrects, contacter le service technique, le remplacement de la carte électronique ou de la source d'alimentation peut être nécessaire.
Avert. 18	Erreur de tension du système	Niveau de tension du système incorrect	Effectuer une réinitialisation pour rétablir le bon fonctionnement de la carte. Si l'avertissement persiste, contacter le service technique, le remplacement de la carte électronique peut être nécessaire.
Avert. 19	Température ambiante	La température ambiante est hors plage	Le moteur est libéré tant que la température est hors plage. Lorsque la température redevient normale, la porte fonctionne de nouveau normalement automatiquement. La température maximale atteinte peut être contrôlée à l'aide du sélecteur numérique. La modification de la plage est possible également à l'aide du sélecteur.
Avert. 20	Anti-écrasement	Un happement s'est produit	Retirer l'obstacle ou vérifier l'existence de frottements lors du déplacement de la porte.
Avert. 23	Urgence	Le signal d'urgence est activé	En fonction de la configuration du signal, l'avertissement disparaît automatiquement lorsque le signal est désactivé ou une réinitialisation est nécessaire pour éliminer l'avertissement.
Avert. 24	Anti-écrasement continu	3 anti-écrasements successifs se sont produits	Retirer l'obstacle ou vérifier l'existence de frottements lors du déplacement de la porte. Une réinitialisation sera nécessaire pour que la porte fonctionne de nouveau correctement.
Avert. 25	Échec test photocellule	Photocellule endommagée	Vérifier si la configuration de la photocellule correspond à sa configuration sur le sélecteur numérique. Si elle est correcte, contacter le service technique, le remplacement de la photocellule peut être nécessaire. Vous pouvez temporairement utiliser la configuration Normalement fermée sans test
Avert. 26 (*)	Échec test photocellule distante	Photocellule endommagée	Vérifier si la configuration de la photocellule correspond à sa configuration sur le sélecteur numérique. Si elle est correcte, contacter le service technique, le remplacement de la photocellule peut être nécessaire. Vous pouvez temporairement utiliser la configuration Normalement fermée sans test.
Avert. 27	Échec test capteur de sécurité	Capteur de sécurité endommagé	Vérifier si la configuration du capteur correspond à sa configuration sur le sélecteur numérique. Si elle est correcte, contacter le service technique, le remplacement du capteur peut être nécessaire. Vous pouvez temporairement utiliser la configuration Normalement fermée sans test.
Avert. 28 (*)	Échec test capteur de sécurité distant	Capteur de sécurité endommagé	Vérifier si la configuration du capteur correspond à sa configuration sur le sélecteur numérique. Si elle est correcte, contacter le service technique, le remplacement du capteur peut être nécessaire. Vous pouvez temporairement utiliser la configuration Normalement fermée sans test.
Avert. 29 (*)	Avertissement dans l'opérateur de l'autre porte (M1 ou S1)	Si l'écran affiche M1 sur la partie inférieure, cela indique la présence d'un avertissement dans le S1 (ou vice versa)	Aller au menu « Sélectionner Porte » et changer de M1 à S1 (ou vice versa) pour vérifier l'erreur dans l'opérateur de l'autre porte.
Avert. 30	Erreur dans le moteur ou activation du frein passif	Frein passif endommagé ou moteur déconnecté	Vérifier si le moteur est connecté, puis effectuer une réinitialisation pour répéter le test. Si l'avertissement persiste, contacter le service technique, le remplacement de la carte électronique ou du moteur peut être nécessaire.
Avert. 31	Erreur relais K2	Le relais est endommagé	Éteindre et allumer la carte électronique. Vérifier si le relais peut commuter.
Avert. 32	Erreur relais K2	Le relais est endommagé	Éteindre et allumer la carte électronique. Vérifier si le relais peut commuter.
Avert. 34 (*)	Erreur de communication	Il existe une erreur de communication entre les deux opérateurs	Vérifier si le câble de communication est installé correctement. Effectuer une réinitialisation peut faciliter la récupération de l'erreur. Si le problème persiste, vérifier la configuration des opérateurs.
Avert. 35	Réinitialisation incomplète	L'opérateur ne peut effectuer de RÉINITIALISATION	Vérifier si la porte est bloquée par un quelconque dispositif ou obstacle.
Avert. 36	Défaut libération électroserrure	Électroserrure bloquée	Ajuster mécaniquement l'électroserrure Configurer les paramètres d'aide pour électroserrures : « Temps de retard » et « Force de recul ».
Avert. 37	Auto-configuration du capteur de sécurité incorrecte	La position auto-configurée ne coïncide pas dans les différents mouvements	Vérifier la position de désactivation configurée dans le menu "Capteurs de sécurité ouverture (SIO)". Une fois validée en appuyant sur OK dans ce menu, l'avertissement disparaît.

(*) Ces erreurs ne peuvent être activées que si deux plaques sont reliées par le protocole CAN.